

THE
WORLD
IS
A
BOOK
AND
THOSE
WHOSE
HANDS
DO NOT
TRAVEL
READ ONLY
THE
TITLE

DE CONCERT

Traces d'un atelier de création artistique
mené à la Maison d'arrêt des hommes de Fleury-Mérogis
par le Théâtre du Menteur
en partenariat avec l'Orchestre Symphonique Divertimento



POUR PAS QUE MA VIE NE ROUILLE

Je me plongerai dans les mots
Je botterai le cul des silences
Je ferai voix de tout écho
Et cri de l'espérance

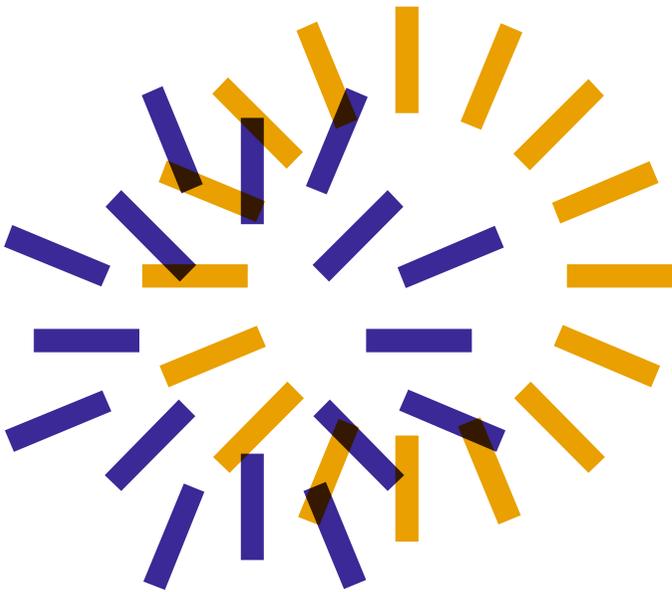
Je chanterai un air de fête
La mélodie de mes jours
Je chanterai à tue-tête
Le refrain de mes amours

Pour pas que ma vie ne rouille
Pas que ma vie
Pas que rouille
Pas moi non pas ma vie

Je ferai d'un sourire
Un train qui me traverse
Et m'emporte vers l'avenir
Vers un temps qui bouleverse

Je prierai mon Dieu
Pour un peu de lumière
Pour qu'il ouvre des cieux
Juste sous mes paupières

Pour pas que ma vie ne rouille
Pas que ma vie
Pas que rouille
Pas moi non pas ma vie



J'appellerai ma fille
De tous ses noms d'amour
De tous les mots qui brillent
J'appellerai la nuit et puis le jour

Pour pas que ma vie ne rouille
Pas que ma vie
Pas que rouille
Pas moi non pas ma vie

Je resterai debout
Fier de mes victoires
Sorti de mon trou
Humble de mes histoires

Pour pas que ma vie ne rouille
Pas que ma vie
Pas que rouille
Pas moi non pas ma vie

Je ferai de mon corps
Un don pour la vie
Un obstacle à la mort
Un muscle qui grandit

J'écrirai dans un cahier rouge
Tous mes secrets mes orages
J'écrirai sur tout ce qui bouge
Avec le sang de mon courage 

LA VIE MODE D'EMPLOI 1

Ne pas baisser les bras mais...
Garder la tête haute
Garder la pêche
Se lever, se relever

Ne pas se serrer la ceinture mais...
Enlever son pantalon
Donner l'aumône et tout partager
Bondir en avant

Ne pas faire un pas en arrière mais...
Avancer devant
Trois pas en avant
Faire un grand saut vers l'avenir 

A TOUS CEUX...

À tous ceux qui exigent le silence,
J'impose ma langue libre
Qu'ils viennent tenter de me la couper

À tous ceux qui ferment des portes,
Je dis qu'elles les enferment tout autant
Et qu'ailleurs un cœur s'ouvre
Avec d'autres portes, sur un nouveau jour

À tous ceux qui balisent les chemins,
Je dis que je ne veux pas suivre la bande noire
Je contourne les obstacles et je zigzague
Respect pour mon chemin

À tous ceux qui rétrécissent l'espace,
Je montre que mon esprit n'a pas de limites
Je dis que Dieu est grand
Et puis je fais du yoga

À tous ceux qui cachent l'horizon,
Je montre qu'il existe ailleurs
Que le soleil se lève dans mes rêves
Et qu'il se tient au bout de mes jumelles

À tous ceux qui éteignent la lumière,
Je dis qu'ils ne respectent pas mes yeux
Qu'il me reste une lueur d'espoir
Comme un Dieu brillant et flambant

À tous ceux qui parlent pour moi,
Je réponds face au miroir
Je leur demande de se parler seul
Et leur indique un bon avocat

À tous ceux qui pensent pour moi,
Je conseille la philosophie

À tous ceux qui me trouvent petit,
Je dis : Qui s'y frotte s'y pique
Méfiez-vous de l'eau qui dort
Car je suis la vague qui fait déborder le tsunami

À tous ceux qui me cherchent des embrouilles,
Je fais abstraction ou silence
Je dis bonjour, au revoir, merci
Et leur propose un chiffoumi

À tous ceux qui croient me connaître,
Je réponds : Ah bon, on se connaît ?
Il est à moi ce casier judiciaire ?
Peut-être m'avez-vous déjà rencontré dans une autre vie...

À tous ceux qui ne se souviennent que de mon numéro,
Je ne réponds pas tout de suite
Je les félicite pour leur bonne mémoire
Et les appelle par leur matricule

À tous ceux qui comptent quand ils respirent,
Je dis que la vie n'est pas un chiffre
Qu'elle s'écrit de droite et de gauche
Et que pas un nombre ne lui résiste

À tous ceux qui n'ont pas les mains nues,
Je propose une paire de gants
Une paire de claques, un mano a mano
Un shake pour finir

À tous ceux qui n'ont pas de cœur,
J'indique le chemin du zoo, de l'hôpital, pour une greffe imaginaire
Et puis j'offre le mien

À tous ceux qui s'en vont sans se retourner,
Assalamu alaykum, la route est longue
Je les remercie de ne pas me regarder
Bon courage, moi je m'en vais

À tous ceux qui m'oublient,
À tous ceux qui m'effacent
À tous ceux qui me croient mort,
Je montre que je bondis encore 

LA VIE MODE D'EMPLOI 2

Ne pas sourire de travers mais...

Pleurer de façon sincère
Aller droit dans sa tête
Sourire avec joie

Ne pas partir en vrille mais...

Devenir la tour de contrôle de ses envies
Rebondir en couille
S'apaiser comme un chat

Ne pas tomber plus bas que terre mais...

Jaillir plus haut que le ciel
Viser la lune et atteindre le sommet
S'exalter vers les lendemains nouveaux

DE CONCERT

Tu es ma vie et
Tu m'appartiens
Tu es le rayon de soleil qui illumine mon chemin
La prunelle de mes yeux
Tu es la seule clé qui ouvre la porte de mon cœur

Tu es ma vie et
Sans toi je suis perdu
Dans un immense brouillard
Tu es ma raison de vivre et
Sans toi mon cœur cessera de battre
Le jour où je te perdrai

Tu es ma vie et
Tu es tout pour moi
Tu me donnes la force de me battre
Car chaque jour pour moi
Est un combat

Tu es ma vie et
Tu es la seule
Qui m'apporte la joie
Et la bonne humeur...

LES MAUVAIS JOURS

Les mauvais jours, d'accord, mais il y a aussi les bons jours !

C'est quand je me lève le matin
Quand le café sent bon le café
Quand on l'partage avec un cousin
Et qu'il m'en reste une à fumer

C'est quand la porte se fait humaine
Quand elle s'ouvre sur le jour
Quand la promenade me promène
et qu'aux détenus j'passe le bonjour

Les mauvais jours, d'accord, mais il y a aussi les bons jours !

C'est quand je m'fais du bien au corps
Quand toutes mes forces s'agitent
Quand c'est l'heure du sport
Et que la douche me ressuscite

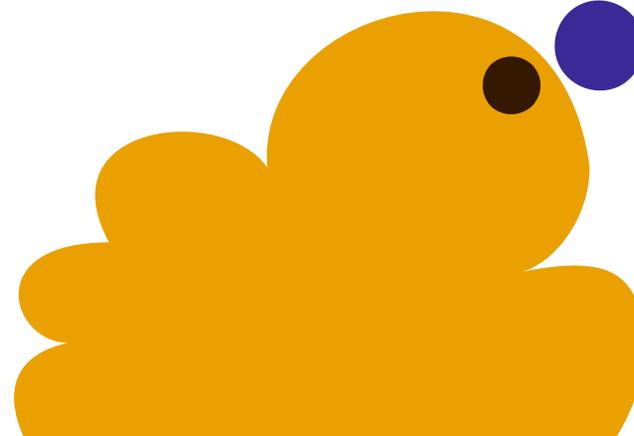
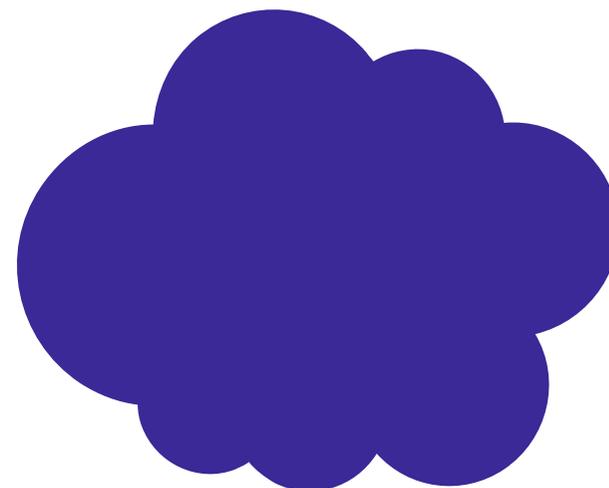
C'est quand le soleil est au rendez-vous
Quand je me marie avec le temps
Quand il passe tout à coup
Et qu'ailleurs une fille m'attend

Les mauvais jours, d'accord, mais il y a aussi les bons jours !

C'est quand ma famille est ici
Quand des murs elle me fait sortir
Quand elle me parle du pays
Et qu'au parloir j'entends des sourires

C'est quand demain rime avec encore
Quand il s'accorde avec liberté
Quand il se conjugue avec dehors
Et qu'un bruit de clé vient m'en parler...

Les mauvais jours, d'accord, mais il y a aussi les bons jours ! 



LA VIE MODE D'EMPLOI 3

Ne pas s'arrêter de respirer mais...

Chercher l'oxygène
Souffler à son rythme
Prendre un grand bol d'air

Ne pas être moins que rien mais...

Devenir quelqu'un
Rester le numéro un
Être à la hauteur

Ne pas finir dans un trou mais...

Le reboucher pourquoi pas
Construire une maison
Atteindre le sommet

Ne pas mourir de son vivant mais...

Profiter de chaque seconde
Cueillir des fraises et croquer dans l'abricot
Et vivre cette vie qu'on nous a donnée,
Être un conquérant de la vigueur
Battre plus vite avec son cœur
et palpiter, palpiter, palpiter...

Pourquoi est-ce que je ne vis plus dans le noir ?

Est-ce parce qu'on ne me voyait plus au fond de ma grotte
Parce qu'on ne me voyait plus dans le noir
Et qu'en attrapant le soleil, j'ai fait fuir les ombres ?

Est-ce parce qu'il fait beau
Parce que je suis plus dans ma cellule
Plus dans les souterrains
Parce que je garde dans ma poche une torche électrique
Ou bien parce que j'ai payé ma facture EDF ?

Est-ce le soleil qui passe à travers les murs
Réchauffe la promenade
Illumine les brumes de ma nuit et mes yeux fermés ?

Oui, pourquoi est-ce que je ne vis plus dans le noir ?
Est-ce parce que je me suis levé d'un grand sommeil
Parce qu'aujourd'hui il fait jour partout et que je vois tout ?

Est-ce que je suis devenu lumineux ? 

RIEN QUE D'Y PENSER, MOI, LA VIE, JE SIGNE, JE PERSISTE

Rien que d'y penser, moi, la vie, je signe, je persiste...
Je lui dis oui

Oui à la liberté, à l'amour, au bonheur, à la sortie, oui aux envies !
Oui aux obstacles, à tes histoires, toutes tes histoires
Oui à ta beauté, à tes merveilles
À toutes les couleurs que tu me fais voir,
Tu me donnes la force de me battre, de m'accrocher à toi, de revivre !
Et je te dis merci : pour ma santé, pour m'avoir donné une famille,
L'endurance et la résistance, et la joie.

Rien que d'y penser, moi, la vie, je signe, je persiste...

Je lui fais faire le tour de ma vie,
Un tour à Paris, un tour à Tahiti
Je lui montre qui je suis, je me dévoile, je lui montre mon amour
Je lui fais part de mes charmes, je lui fais l'amour, je la shoote
Je ne lui fais pas confiance, je ne lui fais rien, je lui sers un verre de vodka
Je la trouve moche, je la trouve triste,
Je la prends comme elle est, je m'y accroche
Je lui montre ma réalité, cette vie qui n'est pas rose...

Rien que d'y penser, moi, la vie, je signe, je persiste...

Je lui demande : pourquoi est-ce qu'on meurt tous un jour ?
Que me réserves-tu ? Est-ce la fin de mes problèmes ?
Pourquoi n'es-tu pas juste avec tout le monde ?
Protège ma mère du mal, et ma femme et mes enfants,
Est-ce que j'irai au paradis ?
Comment ça se fait que tu sois si belle ?

Je lui demande quelque chose que je ne sais pas
Quelque chose que je ne comprends pas...

Rien que d'y penser, moi, la vie, je signe, je persiste...

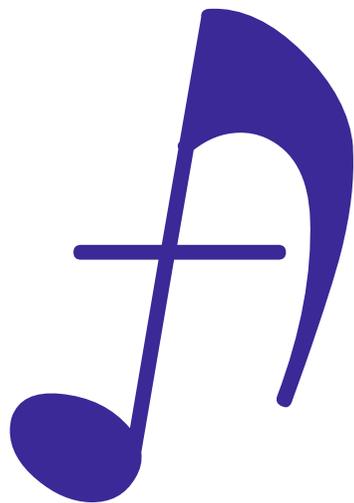
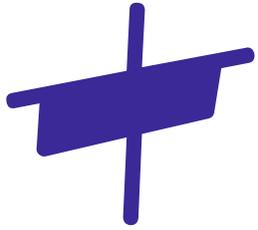
Je lui offre ce que je suis et mon respect
Tout le temps qui me reste à vivre, tous mes combats
Ce qui est en moi, si dur à toucher
Je lui offre ma présence, mon silence caché

Je lui offre un peu d'alcool un samedi soir, une fête
ma joie de vivre et le cadavre de mes ennemis
Je lui offre tout sans exception...

Rien que d'y penser, moi, la vie, je signe, je persiste...

Jusqu'au revoir, jusqu'à la fin, jusqu'à l'oubli
Jusqu'à l'heure de rendre mon âme à qui elle appartient
Jusqu'au silence quand à la fin je n'aurai plus rien à lui dire.

C'est vrai, je ne suis pas immortel
Mais tu peux me croire, je n'en ai pas fini, je persiste, je signe
Tu peux revenir demain, à mon tour je serai là pour toi
Et je te dis merci, merci, merci... 



Artistes intervenants

François Chaffin et Céline Liger (Théâtre du Menteur),
Marcel Hamon (Orchestre Symphonique Divertimento).

Distribution

Musiciens de l'Orchestre Symphonique Divertimento
Fabienne Vénard, Fettouma Ziouani, Henri Gouton, Marcel Hamon.

**Participants détenus du bâtiment D3
de la Maison d'arrêt des hommes de Fleury-Mérogis**
Loko, Amara, WW, Hichem, Zépé, Le, Hassen Gazour.

Soutiens

Projet mené par le Théâtre du Menteur en partenariat avec
l'Orchestre Symphonique Divertimento, le pôle culture du SPIP
de l'Essonne, la région Île-de-France, le Conseil départemental
de l'Essonne, la Maison d'arrêt des hommes de Fleury-Mérogis, le
Théâtre Paris-Villette et la fondation « Un monde par tous ».

Édition

Création et réalisation graphique : Timor Rocks !
Édité par le Théâtre du Menteur www.theatre-du-menteur.com
Imprimé en France, janvier 2016.

Atelier de création artistique mené à la Maison d'arrêt des hommes de Fleury-Mérogis par le Théâtre du Menteur, en partenariat avec l'Orchestre Symphonique Divertimento

DE CONCERT

Le Théâtre du Menteur mène depuis 2009 des ateliers de création artistique à la Maison d'arrêt des hommes de Fleury-Mérogis (91), en lien avec le Pôle culture du SPIP de l'Essonne et en partenariat avec la DRAC et la Région Île-de-France. En 2015, la compagnie a souhaité de nouveau installer au cœur du processus de création un rapport dialectique avec l'extérieur en invitant l'Orchestre Symphonique Divertimento à dialoguer avec un groupe de personnes détenues de la Maison d'arrêt des hommes de Fleury-Mérogis.

À partir d'un travail texte et voix mené sur la vitalité en 2014, auquel ont répondu en écho par l'écriture les nouveaux participants en 2015, nous avons construit une correspondance artistique originale (textuelle, vocale et musicale) mêlant artistes amateurs et professionnels.

Cet atelier a abouti à un concert de mots, « **De Concert !** », présenté le 25 janvier 2016 à la Maison d'arrêt des hommes de Fleury-Mérogis, puis le 29 janvier au Théâtre Paris-Villette, dans le cadre du festival Vis-à-Vis.